

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 184, 1st par.)

1. The Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders is amended by replacing section 1.18 by the following:

“**1.18.** The following diplomas awarded by the teaching establishments designated below give access to the permit issued by the Chambre des notaires du Québec:

- (1) Diplôme de droit notarial from Université Laval;
- (2) Diplôme de droit notarial from the Université de Montréal;
- (3) Diplôme de droit notarial from the Université de Sherbrooke;
- (4) Diplôme de droit notarial from the University of Ottawa;
- (5) Maîtrise en droit (option notariat) from the Université de Montréal.

A diploma referred to in the first paragraph must have been issued after one of the following undergraduate degrees awarded by the teaching establishments designated below has been obtained:

- (1) Baccalauréat en droit from Université Laval;
- (2) Baccalauréat en droit from the Université de Montréal;
- (3) Baccalauréat en droit from the Université de Sherbrooke;

* The Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, made by Order in Council 1139-83 dated 1 June 1983 (1983, *G.O.* 2, 2369), was last amended by the regulations made by Orders in Council 815-2003 dated 11 August 2003 (2003, *G.O.* 2, 2673) and 19-2004 dated 14 January 2004 (2004, *G.O.* 2, 805). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2003, updated to 1 September 2003.

- (4) Bachelor of Civil Law from McGill University;
- (5) Bachelor of Civil Law/Bachelor of Laws from McGill University;
- (6) Licence en droit civil from the University of Ottawa;
- (7) Baccalauréat en droit from the Université du Québec à Montréal.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6217

Gouvernement du Québec

O.C. 218-2004, 17 March 2004

An Act respecting collective agreement decrees
(R.S.Q., c. D-2)

**Industrie de l'automobile – Mauricie
— Attendance allowance and travelling expenses
of the members of the Comité paritaire
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the attendance allowance and travelling expenses of the members of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la Mauricie

WHEREAS, under paragraph 1 of section 22 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), a parity committee may, by regulation approved with or without amendment by the Government, determine the amount of the attendance allowance to which its members are entitled in addition to their actual travelling expenses;

WHEREAS the Regulation respecting the attendance allowance and travelling expenses of the members of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la Mauricie was approved by Order in Council No. 103-2003 dated 29 January 2003;

WHEREAS the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la Mauricie adopted the “Regulation to amend the Regulation respecting the attendance allowance and travelling expenses of the members of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la Mauricie” at its meeting held on 15 October 2003;

WHEREAS, under paragraph 1 of section 22 of the Act respecting collective agreement decrees, this Regulation must be approved, with or without amendment, by the Government;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the attendance allowance and travelling expenses of the members of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la Mauricie, attached hereto, be approved.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the attendance allowance and travelling expenses of the members of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la Mauricie*

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, s. 22, par. 1)

1. Section 2 of the Regulation respecting the attendance allowance and travelling expenses of the members of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la Mauricie is amended by striking out the second paragraph.

2. This Regulation comes into force on the date of its approval by the Government.

6219

Notice

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

Regulation to amend the regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l'industrie des services automobiles de la région Saguenay-Lac Saint-Jean

The Minister of Labour, Mr. Michel Després, hereby gives notice, under section 19 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), that the Regulation to amend the Regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l'industrie des services automobiles de la région Saguenay-Lac Saint-Jean, adopted by the Comité paritaire at its meeting held on 27 October 2003, was approved with amendments, on his recommendation, by Order in Council No. 219-2004 dated 17 March 2004.

Therefore, the Regulation comes into force on the date of its approval by the Government.

JEAN-PAUL BEAULIEU,
Deputy Minister of Labour

Gouvernement du Québec

O.C. 219-2004, 17 March 2004

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

**Industrie des services automobiles
— Saguenay-Lac Saint-Jean
— Constitution of the Comité paritaire
— Amendment**

CONCERNING the Regulation to amend the Regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l'industrie des services automobiles de la région Saguenay-Lac Saint-Jean

WHEREAS, under section 16 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), the Comité paritaire de l'industrie des services automobiles de la région Saguenay-Lac Saint-Jean was formed to oversee and ascertain compliance with the Decree respecting the automotive services industry in Chapais, Chibougamau, Lac Saint-Jean and Saguenay (R.R.Q., 1981, c. D-2, r.50);

* The Regulation respecting the attendance allowance and travelling expenses of the members of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la Mauricie was approved by Order in Council No. 103-2003 dated 29 January 2003 (2003, G.O. 2, 907).